

Direction de l'évaluation environnementale des projets nordiques et miniers  
et de l'évaluation environnementale stratégique

Le 21 avril 2017

Madame Renée Poliquin  
Coordonnatrice du secrétariat  
de la commission  
Bureau d'audiences publiques  
sur l'environnement  
Édifice Lomer-Gouin  
575, rue Jacques-Parizeau, bureau 2.10  
Québec (Québec) G1R 6A6

**Objet : Audience publique : Projet d'ouverture et d'exploitation de la mine  
Akasaba Ouest à Val D'Or.  
Complément d'information concernant les sites miniers restaurés suivis  
par le MDDELCC  
(Dossier 3211-16-015)**

Madame,

Vous trouverez ci-dessous un complément d'information du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques à une question posée par la commission du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) chargée de l'audience publique du projet en titre, lors de la séance du 31 janvier 2017 en soirée, à laquelle le Ministère a apporté des éléments de réponse lors de la séance du 1<sup>er</sup> février 2017, en après-midi.

La Commission souhaitait obtenir des exemples de sites miniers dont la restauration aurait été complétée et pour lesquels des suivis seraient toujours exigés par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

Nous sommes en mesure de vous transmettre certaines informations concernant le suivi de sites miniers restaurés qui génèrent toujours un effluent.

...2

La liste des sites libérés depuis 2005, en vertu de la Loi sur les mines, pourrait indiquer les sites pour lesquels le MDDELCC a accepté l'arrêt du suivi post restauration.

Je vous prie de recevoir, Madame, mes meilleures salutations.

Maud Ablain  
Porte-parole  
Ministère du Développement durable,  
de l'Environnement et de la Lutte contre  
les changements climatiques

P.j. Tableau 1 : Présentation de sites miniers restaurés qui génèrent un effluent et de la durée du suivi postrestauration en 2017

**Tableau 1. Présentation de sites miniers restaurés qui génèrent un effluent et de la durée du suivi postrestauration en 2017**

Nom du site	Nom de l'exploitant	Municipalité (région administrative)	Année d'ouverture	Type d'établissement	Statut opérationnel	Sous-secteur	Substances exploitées	Année où les travaux de restauration ont été complétés	Nombre d'années de suivi post-restauration (2017)
ALDERMAC		Rouyn-Noranda (08)	1932	Mine souterraine	Post restauration	Métaux précieux	Or, cuivre, zinc et argent	2011	6
CADILLAC MOLYBDÉNITE	Lac Properties inc.	Preissac (08)	1960	Mine souterraine	Post restauration	Métaux usuels	Molybdène Bismuth	2004	13
EUSTIS		Hatley (05)	1880	Mine souterraine et à ciel ouvert	Post restauration	Métaux usuels	Cuivre	2010	7
FONDERIE GASPÉ	Xstrata Copper Canada - Fonderie Gaspé - Glencore	Murdochville (11)	1955	Usine de traitement du minerai	Post restauration	Métaux usuels	Cuivre	2010	7
LOUVICOURT	Teck Cominco Ltd, gestionnaire (55 %) et Novicourt inc. (45 %)	Val-d'Or (08)	1995	Mine souterraine	Post restauration	Métaux usuels	Zinc, cuivre, or et argent	2010	7
MILLENBACH	Corporation minière Inmet	Rouyn-Noranda (08)	1971	Parc à résidus miniers restauré	Post restauration	Métaux usuels	Cuivre Zinc	2011	6
OPÉMISKA		Chapais (10)	1953	Parc à résidus miniers restauré	Post restauration	Métaux usuels	Cuivre, or et argent	2010	7
SELBAIE	Les métaux Billiton du Canada inc.	Baie-James (10)	1981	Mine à ciel ouvert	Post restauration	Métaux précieux	Zinc, cuivre, or et argent	2004	13
TERRAINS AURIFÈRES	Société aurifère Barrick	Malartic (08)	1939	Mine à ciel ouvert	Post restauration	Métaux précieux	Or	2004	13